

*Sygn. akt II AKa 130/21*

## WYROK

W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

*Dnia 13 grudnia 2021 r.*

*Sąd Apelacyjny w Warszawie II Wydział Karny w składzie:*

*Przewodniczący: Sędzia SA – Przemysław Filipkowski*

*Sędziowie: SA – Dorota Radlińska (spr.)*

*SO (del.) – Anna Nowakowska*

*Protokolant: Adriana Hyjek*

*przy udziale Prokuratora Gabrieli Marczyńskiej – Tomali*

*po rozpoznaniu w dniu 13.12.2021 r.*

*sprawy:*

*oskarżonego M. P., ur. (...) w N. s. J. i T.*

*z art.156§1 pkt.2 kk*

*na skutek apelacji wniesionych przez obrońcę oskarżonego i prokuratora*

*od wyroku Sądu Okręgowego w Warszawie*

*z dnia 25.01. 2021 r. sygn. akt VIII K 128/20*

*I. Zaskarżony wyrok utrzymuje w mocy;*

*I. zwalnia oskarżonego od ponoszenia kosztów sądowych za postępowanie odwoławcze, obciążając wydatkami Skarb Państwa;*

*II. zasądza na rzecz adv. K. K. Kancelaria Adwokacka w W. kwotę 738,00 (siedemset trzydzieści osiem<sup>00</sup>/100) zł w tym VAT z tytułu zwrotu kosztów obrony z urzędu w postępowaniu przed Sądem Apelacyjnym w Warszawie;*

## UZASADNIENIE

<b>UZASADNIENIE</b>		
Formularz UK 2	Sygnatura akt	<i>II AKa 130/21</i>
Załącznik dołącza się w każdym przypadku. Podać liczbę załączników:	2	

1. **CZĘŚĆ WSTĘPNA**

**1.1. Oznaczenie wyroku sądu pierwszej instancji**

**Wyrok Sądu Okręgowego w Warszawie z dnia 25 stycznia 2021 roku, sygn. akt VIII K 128/20 .**

**1.2. Podmiot wnoszący apelację**

# oskarżyciel publiczny albo prokurator w sprawie o wydanie wyroku łącznego

# oskarżyciel posiłkowy

# oskarżyciel prywatny

# obrońca

# oskarżony albo skazany w sprawie o wydanie wyroku łącznego

# inny

**1.3. Granice zaskarżenia**

**1.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia**

# na korzyść

# na niekorzyść

# w całości

# w części

#

co do winy

#

co do kary

#

co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia

<b>1.3.2. Podniesione zarzuty</b>		
Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji		
#	art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu	
#	art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu	
#	art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia	
#	art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia	
#	art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przypadku lub innego środka	
#	art. 439 k.p.k.	
#	brak zarzutów	

#### **1.4. Wnioski**

#	uchylenie	#	zmiana
---	-----------	---	--------

**2. Ustalenie faktów w związku z dowodami przeprowadzonymi przez sąd odwoławczy**

**2.1. Ustalenie faktów**

<b><u>2.1.1. Fakty uznane za udowodnione</u></b>					
Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty	
			Nie dotyczy – Sąd II instancji nie przeprowadzał postępowania dowodowego		
<b><u>2.1.2. Fakty uznane za nieudowodnione</u></b>					
Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty	

**2.2. Ocena dowodów**

<b><u>2.2.1. Dowody będące podstawą ustalenia faktów</u></b>		
Lp. faktu z pkt 2.1.1	Dowód	Zwiąże o powodach uznania dowodu

<p><b><u>2.2.2. Dowody nieuwzględnione przy ustaleniu faktów (dowody, które sąd uznał za niewiarygodne oraz niemające znaczenia dla ustalenia faktów)</u></b></p>		
Lp. faktu z pkt 2.1.1 albo 2.1.2	Dowód	Zwięźle o powodach nieuwzględnienia dowodu

<p><b>3. STANOWISKO SĄDU ODWOŁAWCZEGO WOBEC ZGŁOSZONYCH ZARZUTÓW i wniosków</b></p>		
Lp.	Zarzut	
1.	<p><b>Apelacja obrońcy – zarzuty:</b></p> <p><b>1.naruszenia art. 7 k.p.k. i 410 k.p.k.;</b></p> <p><b>2. błędu w ustaleniach faktycznych.</b></p> <p><b>Apelacja prokuratora – zarzut:</b></p> <p><b>1. rażącej niewspółmierności kary.</b></p>	<p># zasadny</p> <p># częściowo zasadny</p> <p># niezasadny</p>
<p>Zwięźle o powodach uznania zarzutu za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny</p>		
<p><b>Apelacja obrońcy oskarżonego:</b></p> <p><b>skarżący zakwestionował ocenę materiału dowodowego, której dokonał Sąd I instancji przedstawiając w tym zakresie własną ocenę pozostającą w opozycji do</b></p>		

tej, którą wskazał Sąd Okręgowy. W szczególności obrońca kwestionował ocenę wyjaśnień oskarżonego oraz nagrania z monitoringu, której dokonał Sąd I instancji. Poddając analizie argumentację Sąd I instancji oraz zarzuty apelacyjne w tym zakresie, w ocenie Sądu Apelacyjnego stanowisko skarżącego nie było zasadne. W przeciwieństwie do argumentacji Sądu I instancji, którą uznać należy za profesjonalną a ocenę materiału dowodowego, której dokonał ten Sąd za zgodną z dyrektywami płynącymi z instytucji zawartej w art. 7 k.p.k., stanowisko skarżącego uznać należało jedynie za polemikę z prawidłowym orzeczeniem. Stanowisko to wynikało z roli procesowej, tj. występowanie w przedmiotowej sprawie w charakterze obrońcy oskarżonego. Wskazać bowiem należy, iż obrońca oskarżonego nie tylko uprawniony jest, ale wręcz zobowiązany do subiektywnej oceny zgromadzonego materiału dowodowego, o ile ocena taka stanowi przyjętą linię obrony. W przedmiotowej sprawie obrońca nie wykazał aby Sąd I instancji uchybił wskazywanym normom prawnym /punkt 1 apelacji/ poza przedstawieniem w tym zakresie własnej oceny zgromadzonego w sprawie materiału dowodowego. W szczególności nie sposób zgodzić się z twierdzeniem obrońcy, iż materiał

dowodowy nie dał podstaw do przypisania M. P. przestępstwa z art. 156§1 pkt 2 k.k. Ustalenia faktyczne Sądu I instancji także w zakresie strony podmiotowej nie budzą najmniejszych zastrzeżeń a argumentację wskazaną w uzasadnieniu uznać należy za profesjonalną. Sąd Apelacyjny w całości podzielił zatem stanowisko Sądu Okręgowego. Za niezasadny uznać należało także zarzut obrazy art. 410 k.p.k. Wbrew bowiem zarzutowi obrońcy Sąd Okręgowy poddał profesjonalnej analizie całość zgromadzonego materiału dowodowego nie wyłączając wskazanego przez obrońcę dokumentu. Wskazać przy tym należy, iż obrażenia, których doznał pokrzywdzony ustalone zostały przez Sąd I instancji w oparciu o opinie biegłego z zakresu medycyny sądowej. W tej sytuacji podnoszone przez obrońcę treści z dokumentu przez niego wskazanego nie mogły mieć znaczącego wpływu na treść orzeczenia.

Wbrew twierdzeniom obrońcy, Sąd I instancji prawidłowo ocenił zachowanie oskarżonego bezpośrednio po popełnieniu przypisanego mu czynu i okoliczności tej nadał odpowiednią rangę przy wymiarze kary. Także uprzednia karalność oskarżonego została prawidłowo oceniona przez Sąd Okręgowy. Wbrew zarzutom skarżącego Sąd I instancji nie nadał okoliczności tej zbyt dużej

**rangi. Wręcz przeciwnie, także tej okoliczności Sąd I instancji nadał adekwatną rangę. Sąd Okręgowy nie uchybił przy tym dyrektywom wymiaru kary wynikającym z przepisu art. 53 k.k.**

**Apelacja prokuratora:**

**Sąd Apelacyjny nie podzielił stanowiska prokuratora w zakresie, w jakim ten kwestionował wymiar kary orzeczonej wobec oskarżonego. Jak wynika z uzasadnienia – Sąd I instancji wymierzając oskarżonemu karę pozbawienia wolności miał na uwadze zarówno okoliczności łagodzące, jak też obciążające. Kara, która została wobec oskarżonego wymierzona nie nosiła cech rażąco niewspółmiernej, stąd też orzeczenie w tym zakresie nie kwalifikowało się na zmianę. Sąd Apelacyjny w całości podzielił stanowisko Sądu I instancji także w zakresie wysokości orzeczonej wobec oskarżonego kary, uznając apelację prokuratora za niezasadną.**

Wnioski

o zmianę wyroku.

# zasadny  
# częściowo zasadny  
# niezasadny

Zwięźle o powodach uznania wniosku za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny.

Wobec uznania w całości zarzutów apelacyjnych za niezasadne- także



wnioski uznać należało w całości za niezasadne .

<b>4. OKOLICZNOŚCI PODLEGAJĄCE UWZGLĘDNIENIU Z URZĘDU</b>	
1.	Nie wystąpiły.
Zwięźle o powodach uwzględnienia okoliczności	
Nie dotyczy.	
<b>5. ROZSTRZYGNIECIE SĄDU ODWOŁAWCZEGO</b>	
<b><i>5.1. Utrzymanie w mocy wyroku sądu pierwszej instancji</i></b>	
1.	Przedmiot utrzymania w mocy
Wyrok w zaskarżonej części.	
Zwięźle o powodach utrzymania w mocy	
Wobec nie uwzględnienia apelacji.	
<b><i>5.2. Zmiana wyroku sądu pierwszej instancji</i></b>	
1.	Przedmiot i zakres zmiany
Zwięźle o powodach zmiany	

<b><i>5.3. Uchylenie wyroku sądu pierwszej instancji</i></b>	
<b><i>5.3.1. Przyczyna, zakres i podstawa prawna uchylenia</i></b>	

1.1.	Nie dotyczy	# art. 439 k.p.k.
Zwiężle o powodach uchylenia		
Nie dotyczy		
2.1.	Konieczność przeprowadzenia na nowo przewodu w całości	# art. 437 § 2 k.p.k.
Zwiężle o powodach uchylenia		
Nie dotyczy		
3.1.	Konieczność umorzenia postępowania	# art. 437 § 2 k.p.k.
Zwiężle o powodach uchylenia i umorzenia ze wskazaniem szczególnej podstawy prawnej umorzenia		
Nie dotyczy		
4.1.		# art. 454 § 1 k.p.k.
Zwiężle o powodach uchylenia		
Nie dotyczy		
<b><u>5.3.2. Zapatrywania prawne i wskazania co do dalszego postępowania</u></b>		
Nie dotyczy		
<b><u>5.4. Inne rozstrzygnięcia zawarte w wyroku</u></b>		
Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności	

	Brak	
<b>6. Koszty Procesu</b>		

Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności
2. 2.	<p>zasądzono od Skarbu Państwa na rzecz adw. K. K. Kancelaria Adwokacka w W. kwotę 738,00 (siedemset trzydzieści osiem<sup>00</sup>/100) zł w tym VAT z tytułu zwrotu kosztów obrony z urzędu w postępowaniu przed Sądem Apelacyjnym w Warszawie;</p> <p>zwolniono oskarżonego od ponoszenia kosztów sądowych za postępowanie odwoławcze, obciążając wydatkami Skarb Państwa</p>

<b>7. PODPIS</b>
Przemysław Filipkowski Anna Nowakowska Dorota Radlińska

<b><u>1.3 Granice zaskarżenia</u></b>	
Wpisać kolejny numer załącznika <b>1</b>	
Podmiot wnoszący apelację	Obrońca oskarżonego M. P.
Rozstrzygnięcie, brak rozstrzygnięcia albo ustalenie, którego dotyczy apelacja	Orzeczenie Sądu Okręgowego w Warszawie z dnia 25.01.2021 r., sygn. akt VIII K 128/20
<b><u>1.3.1 Kierunek i zakres zaskarżenia</u></b>	
# na korzyść	#w całości

# na niekorzyść			
#w części	#	co do winy	
#	co do kary		
#	co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia		
<b><u>1.3.2</u> Podniesione zarzuty</b>			
Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji.			
#	art. 438 pkt 1 k.p.k. - obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu		
#	art. 438 pkt 1a k.p.k. - obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu		
#	art. 438 pkt 2 k.p.k. - obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia		
#	art. 438 pkt 3 k.p.k. - błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia,		

	jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia		
#	art. 438 pkt 4 k.p.k. - rażąca niewspółmierności kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przepadku lub innego środka		
#	art. 439 k.p.k.		
#	brak zarzutów		
<b><u>1.4. Wnioski</u></b>			
#	uchylenie	#	zmiana

<b><u>1.3 Granice zaskarżenia</u></b>			
Wpisać kolejny numer załącznika <b>2</b>			
Podmiot wnoszący apelację	Prokurator		
Rozstrzygnięcie, brak rozstrzygnięcia albo ustalenie, którego dotyczy apelacja	Orzeczenie Sądu Okręgowego w Warszawie z dnia 25.01.2021 r., sygn. akt VIII K 128/20		
<b><u>1.3.1 Kierunek i zakres zaskarżenia</u></b>			
#na korzyść #na niekorzyść	#w całości		

#w części	#	co do winy	
#	co do kary		
#	co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia		
<b><u>1.3.2</u></b> <b><u>Podniesione zarzuty</u></b>			
Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji.			
#	art. 438 pkt 1 k.p.k. - obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu		
#	art. 438 pkt 1a k.p.k. - obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu		
#	art. 438 pkt 2 k.p.k. - obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia		
#	art. 438 pkt 3 k.p.k. - błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia		

#	art. 438 pkt 4 k.p.k. - rażąca niewspółmierności kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przypadku lub innego środka	
#	art. 439 k.p.k.	
#	brak zarzutów	
<b><i>1.4. Wnioski</i></b>		
#	uchylenie	# zmiana